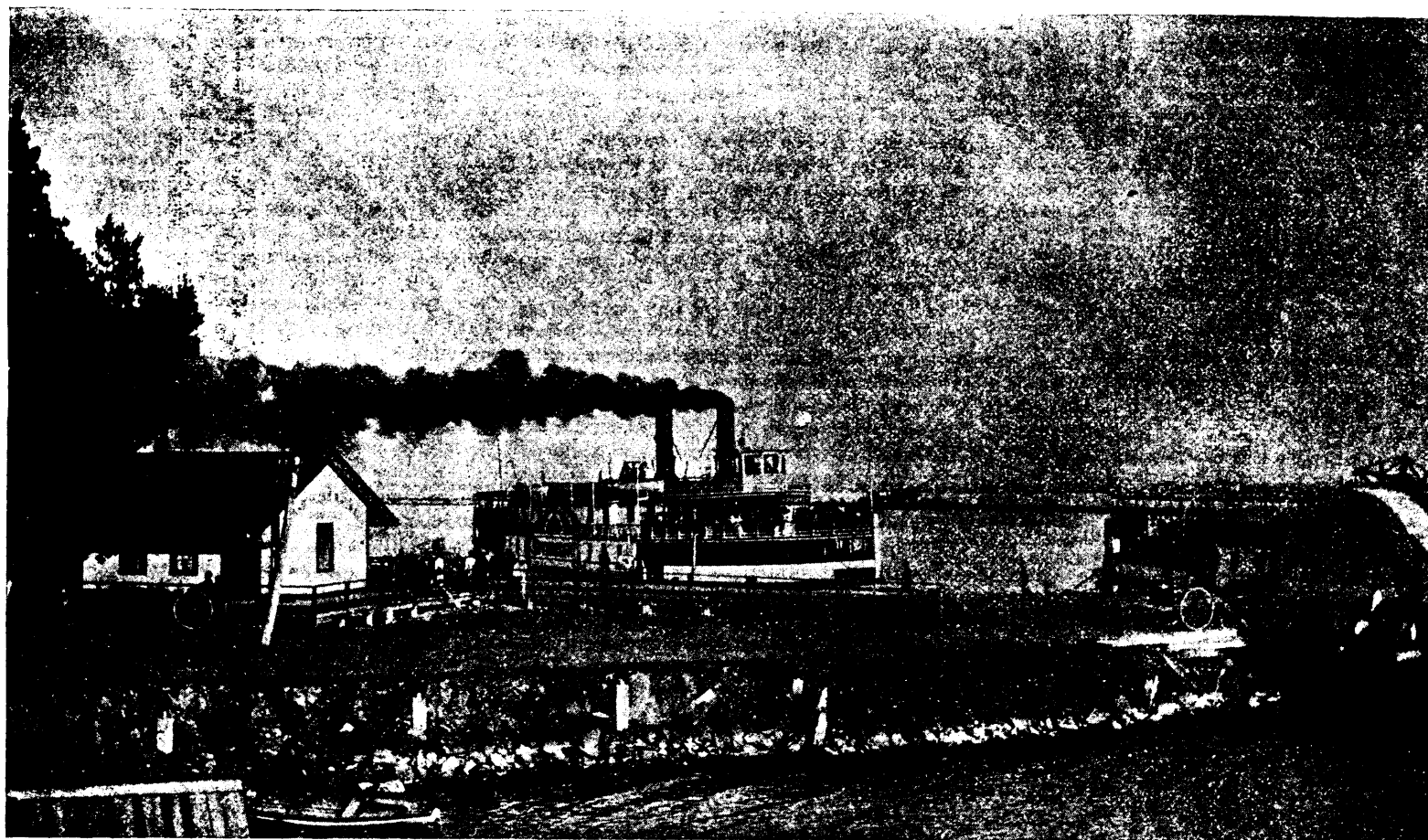
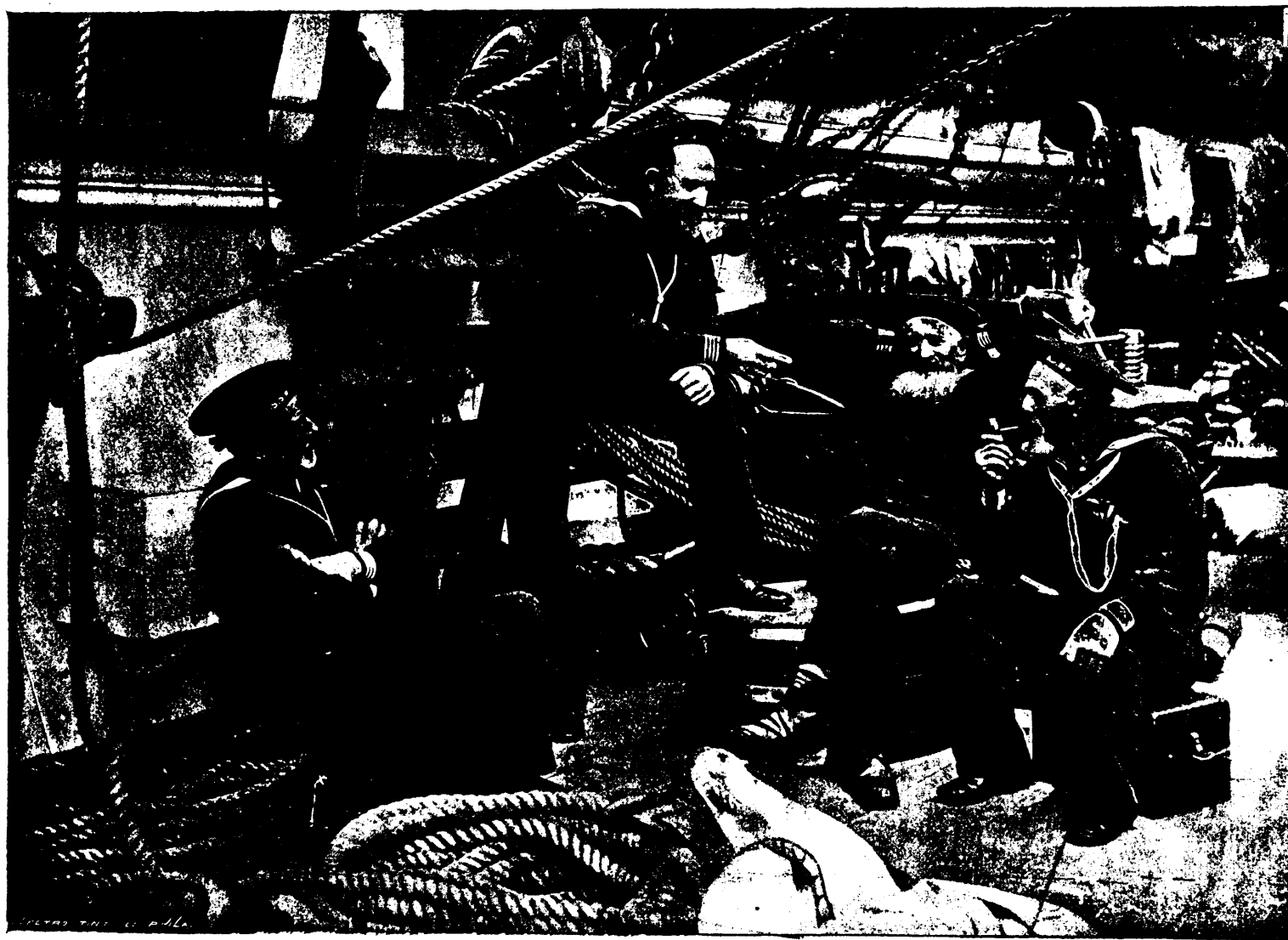




A TRAVERS LE CANADA—SUR LA JETÉE DE LACHINE

Photographie J. N. Laprés — Photogravure Armstrong



LA VIE A BORD—CAUSERIE